

SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS [volver al principio](#)

El OSD establece Grupos Especiales para que examinen diferencias relativas a las partes de automóviles, los camarones y el acero



En su reunión de 26 de octubre de 2006, el Órgano de Solución de Diferencias estableció tres Grupos Especiales encargados de examinar, respectivamente, las medidas de China sobre las partes de automóviles, las medidas de los Estados Unidos sobre los camarones procedentes de Tailandia y las medidas de los Estados Unidos sobre el acero procedente de México. En la misma reunión, los Estados Unidos bloquearon la primera solicitud de la India de establecimiento de un grupo especial que examine la Directiva de los Estados Unidos sobre fianzas aduaneras y, en el marco del punto "Otros asuntos", el Brasil expresó su preocupación por el "terrible precedente" establecido durante el proceso para determinar la composición del Grupo Especial sobre el cumplimiento en la diferencia relativa al algodón.

> [Más información](#)

Concluye el 16º Curso especializado sobre el sistema de solución de diferencias de la OMC

El 29 de septiembre de 2006, 24 funcionarios gubernamentales concluyeron un curso de inmersión de cinco días sobre las normas y procedimientos por los que se rige el mecanismo de solución de diferencias de la OMC.

> [Más información](#)

DESARROLLO [volver al principio](#)

General Council endorses recommendations of Aid for Trade Task Force

The General Council, on 10 October, took note of the report of the Task Force on Aid for Trade, endorsed its recommendations contained, and agreed to the specific next steps outlined in the report. **(de momento solo en inglés)**

> [Resumen de la reunión](#) (solamente en inglés)

Lamy: Ha llegado el momento de un nuevo "consenso de Ginebra" para poner el comercio al servicio del desarrollo

El 30 de octubre de 2006, en la Conferencia Emile Noel impartida en la Facultad de Derecho de la Universidad de Nueva York, el Director General Pascal Lamy subrayó que "un aspecto fundamental de la actual Ronda de Negociaciones de la OMC, en favor de los países en desarrollo, es el compromiso de poner el comercio al servicio del desarrollo".

At the Committee on Trade and Development (CTD) meeting on 4 October, the International Cocoa Organization made a presentation on the world cocoa economy and on aspects of the organization's work. It was agreed that a panel discussion bringing together a number of organizations working on commodity issues would be a useful way to move forward under this agenda item. The Committee also agreed to consider inviting the International Coffee Organization on a meeting-by-meeting basis to attend future discussions on commodities.

The Committee reverted to the notifications made by ASEAN and China under the Enabling Clause in 2005 and the questions raised on the notifications by the EC, the US and Japan. Members agreed that the Chairman should continue to consult informally to find an acceptable way to conclude the Committee's consideration of the notifications. The Chairman will report to the Committee on his consultations at the last meeting of the year, scheduled for 28 November 2006.

Discussion continued on the EC's notification under the Enabling Clause concerning its revised GSP scheme and the EC's written responses to questions posed by Brazil, China, India and Pakistan. At the request of a number of delegations, the item will remain on the CTD's agenda.

Under the agenda item concerning the Hong Kong Decision to provide duty-free and quota free (DFQF) market access for LDCs, Bangladesh made a statement on behalf of the LDC Group outlining the Group's view that the appropriate forum to discuss the Decision at this point in time was the CTD in Special Session. Under the same agenda item, Korea informed the Committee that it was working on expanding its provision of DFQF market access to LDCs, and the US and Japan confirmed that their domestic processes to implement the Decision were ongoing and on schedule.

The Chairman proposed that the CTD's discussion of the developmental aspects of the negotiations under paragraph 51 of the Doha Declaration be temporarily put on hold, in view of the suspension of the negotiations. The Committee will consider how to proceed with this agenda item at its last meeting of the year.

The Committee appointed Ambassador Jean Feyder (Luxembourg) as Chairman of the Sub Committee on Least-Developed Countries.

[Los organismos internacionales unen sus fuerzas para asesorar a la OIE sobre el uso del Fondo Mundial para la Salud y el Bienestar de los Animales](#)

Cinco organizaciones internacionales se reunieron por primera vez en París el 20 de octubre de 2006 con objeto de asesorar a la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) sobre la financiación para ayudar a los países en desarrollo en su conformidad con las normas internacionales relativas a los focos de enfermedades y otros temas conexos.

> [Más información](#)

[La OMC organiza dos cursos de formación en línea para funcionarios de países en desarrollo](#)

Del 23 de octubre al 1º de diciembre de 2006 tendrán lugar paralelamente, en el sitio Web de formación en línea para funcionarios

gubernamentales de países en desarrollo, dos cursos introductorios en línea sobre la OMC y sus principios básicos, uno en español y otro en francés.

> [Más información](#)

Alemania, la República de Corea y el Gobierno de Dinamarca han hechos donaciones para apoyar la asistencia técnica de la OMC



- La aportación de Alemania al Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC) ayudará a los países en desarrollo a mejorar el cumplimiento de las normas sanitarias y fitosanitarias internacionales que deben cumplirse para que las importaciones de determinados productos puedan obtener acceso a los mercados extranjeros.
> [Más información](#)
- La República de Corea ha anunciado que hará una contribución de 200.000 dólares EE.UU. al Fondo Fiduciario Global del Programa de Doha para el Desarrollo.
> [Más información](#)
- El Gobierno de Dinamarca ha hecho una donación de 14 millones de coronas danesas (3 millones de francos suizos) para apoyar actividades de asistencia técnica y formación en favor de los países en desarrollo en 2006 y 2007.
> [Más información](#)

n

[ACTIVIDADES DE LA OMC](#) [volver al principio](#)

Finalizado el examen de las licencias de importación correspondiente a 2006



extran ello tel Tj 00 0 a r 3u5douedue dG 84.7618lososT 195.37Miemb97 des

Working Group discusses technology transfer and services (de momento solo en inglés)

During the Working Group on Trade and Transfer of Technology (WGTTT) meeting on 6 October, preliminary views were raised about the possibility of trade in services leading to appropriate technology transfer. In addition, the representative of UNCTAD briefed Members on their recent work on "Trends in Cross Border Flows of Technology". It was pointed out that UNCTAD had identified six indicators to assess cross-border technology flows: payment of royalties and licensing fees by the users to technology providers; trade in capital goods; trade in business and professional services; number of patents filed; the flow and expenditure of transnational corporations in R&D; and the growth of industrial alliances.

Under the agenda item relating to the consideration of possible recommendations on steps that might be taken within the mandate of the WTO to increase flows of technology to developing countries, India, Pakistan and the Philippines introduced a room document elaborating upon some of the recommendations contained in an earlier submission tabled by them. The document provided written responses and clarification to the questions that some developed countries had posed on the issues raised in their submission.

Las cuestiones de las negociaciones se extienden a la reunión ordinaria del Comité de Agricultura

Las negociaciones de la OMC sobre la agricultura están suspendidas y, en cualquier caso, no se celebran en el marco de las reuniones ordinarias del Comité de Agricultura, pero se trataron, no obstante, en la reunión del Comité de 31 de octubre de 2006, en particular la no presentación por los Miembros de información actualizada.

> [Más información](#)

Lamy atiende a 150 preguntas de todo el mundo en una charla en línea

Casi cien participantes de todo el mundo 741 iag 3a ET t ap.d0bu1t .32UMC
Comi. .442 el mundo sratifiionantea no sT* brecj TTd (Lad; the fdatnudlos)Tj